

Blood Donor Educational Material

(Material educativo para donantes de sangre)



DEBE LEER ESTO ANTES DE DONAR

- Es fundamental que responda de forma **precisa y honesta** para garantizar la seguridad de los pacientes que reciben transfusiones de sangre.
- Cada pregunta es necesaria para evaluar de forma completa la seguridad de su donación.
- Según los establecen los reglamentos, le indicamos que no debe donar sangre si presenta un factor de riesgo.
- Si no entiende una pregunta, consulte con el personal del centro de sangre para recibir asistencia.
- SUS RESPUESTAS SON CONFIDENCIALES.

Para determinar si usted es elegible para donar, haremos lo siguiente:

- Preguntaremos sobre su salud y los medicamentos que toma o ha tomado.
- Preguntaremos si ha viajado o vivido en otros países.
- Preguntaremos sobre su riesgo de contraer infecciones que se puedan transmitir por la sangre, especialmente el VIH (que es el virus que causa el SIDA) y la hepatitis viral.
- Mediremos su presión arterial, temperatura y pulso.
- Tomaremos una muestra de sangre para asegurarnos de que su recuento sanguíneo sea aceptable antes de que done.

Si usted es elegible para donar, haremos lo siguiente:

- Le limpiaremos el brazo con un antiséptico (infórmenos si tiene alguna alergia en la piel).
- Usaremos una aguja y un juego de tubos estériles para hacerle la extracción.

NUNCA reutilizamos las agujas ni los juegos de tubos.

LO QUE SUCEDE DESPUÉS DE SU DONACIÓN

Para proteger a los pacientes, su sangre se analiza para detectar hepatitis B y C, VIH, sífilis y otras infecciones. Si su análisis de sangre es positivo, no se le dará a un paciente. Se le notificará cualquier resultado positivo del análisis que pueda afectarlo si es elegible para donar en el futuro. Hay ocasiones en que su sangre no se analiza. Si esto ocurre, es posible que no reciba ninguna notificación. El centro de sangre no divulgará los resultados de sus análisis sin su permiso escrito, a menos que la ley lo exija (por ejemplo, al Departamento de Salud).

ELEGIBILIDAD DEL DONANTE - INFORMACIÓN ESPECÍFICA

Hay ciertas enfermedades infecciosas, como el VIH y la hepatitis, que se pueden contagiar por medio de lo siguiente:

- El contacto sexual
- Otras actividades que aumenten el riesgo
- Una transfusión de sangre

Haremos preguntas específicas sobre el contacto sexual y otras actividades que pueden aumentar el riesgo de contraer estas infecciones.

¿Qué significa "contacto sexual"?

Las expresiones "tener contacto sexual con" y "sexo" se utilizan en algunas de las preguntas que le haremos. Estas preguntas se aplican a todas las actividades que se indican a continuación, independientemente de si se utilizó o no un medicamento, preservativo u otra protección para prevenir la infección o el embarazo:

- Sexo vaginal (contacto entre el pene y la vagina)
- Sexo oral (boca o lengua en la vagina, el pene o el ano de otra persona)
- Sexo anal (contacto entre el pene y el ano)

Una "pareja sexual nueva" incluye los siguientes ejemplos:

- Tener relaciones sexuales con alguien por primera vez
- Haber tenido relaciones sexuales con alguien en una relación que finalizó en el pasado y haber tenido relaciones sexuales con esa misma persona en los últimos tres meses

Factores de riesgo de VIH/hepatitis

El VIH y la hepatitis se transmiten principalmente por el contacto sexual con una persona infectada o por compartir agujas o jeringas utilizadas por una persona infectada para inyectarse drogas.

NO DONE si usted:

- Ha tomado **ALGUNA VEZ** un medicamento para **tratar** la infección por **VIH**.
- Está tomando medicamentos para **prevenir una infección por VIH**. Estos medicamentos pueden llamarse: PrEP, PEP, TRUVADA, DESCOVY, APREUDE o muchos otros nombres.

Los fármacos antirretrovirales aprobados por la Administración de Alimentos y Medicamentos (*Food and Drug Administration*, FDA) son seguros y eficaces para prevenir la transmisión sexual del VIH. Sin embargo, estos fármacos antirretrovirales no eliminan completamente el virus del organismo y existe la posibilidad de que la sangre donada pueda seguir transmitiendo la infección por VIH al receptor de la transfusión.

NO DEJE DE TOMAR NINGUNO DE LOS MEDICAMENTOS RECETADOS PARA DONAR SANGRE, INCLUIDOS LOS MEDICAMENTOS PrEP Y PEP.

NO DONE si usted:

- **ALGUNA VEZ** tuvo un resultado positivo en una prueba de infección por VIH.
- En los últimos tres meses:
 - Tuvo contacto sexual con una pareja nueva **y** tuvo sexo anal.
 - Tuvo contacto sexual con más de una persona y tuvo sexo anal.
 - Tuvo contacto sexual con alguien que alguna vez tuvo un resultado positivo en una prueba de infección por VIH.
 - Recibió dinero, drogas u otro pago por sexo.
 - Usó agujas para inyectarse drogas, esteroides o cualquier cosa no recetada por su médico.
 - Tuvo contacto sexual con alguien que recibió dinero, drogas u otro pago por sexo **o bien** usó agujas para inyectarse drogas, esteroides o cualquier cosa no recetada por su médico.
 - Tuvo sífilis o gonorrea, o ha recibido tratamiento por sífilis o gonorrea.
- En los últimos 12 meses:
 - Estuvo en detención juvenil, calabozo, cárcel o prisión durante 72 horas o más consecutivamente.
- Tuvo **ALGUNA VEZ** la enfermedad o infección por el virus del ébola.

NO DONE si tiene estos síntomas que pueden presentarse antes de que la prueba de VIH dé positivo:

- Fiebre
- Glándulas linfáticas inflamadas
- Dolor de garganta
- Sarpullido

Aunque se sienta bien y todos sus análisis sean normales, su sangre puede transmitir infecciones, incluido el VIH. Incluso los mejores análisis pueden no detectar el virus durante un período luego de haberse infectado.

NO DONE:

- Si cree que puede estar en riesgo de contraer VIH o cualquier otra infección.
- Si su objetivo para donar es obtener los resultados de la prueba de VIH u otras infecciones. Pregúntenos dónde puede realizarse la prueba de VIH y otras infecciones.
- Si su donación podría dañar al paciente que reciba su sangre.

Donación de sangre y disminución del hierro

La donación de sangre habitual puede disminuir las reservas de hierro si la cantidad de hierro que absorbe de su dieta es menor a la del hierro que pierde por la donación. Con el tiempo, las reservas de hierro pueden reducirse, y esto puede provocar una deficiencia de hierro y, en casos poco frecuentes, anemia. Algunos donantes con reservas bajas de hierro pueden tener una hemoglobina normal en el momento de la donación. Si experimenta síntomas como fatiga, letargo o piernas inquietas, le recomendamos que solicite un control de sus niveles de hierro (ferritina) en una próxima cita médica. Para mantener su hierro

¡GRACIAS POR DONAR SANGRE HOY!

Contenido para reconocimiento del donante adicional [Solo para donantes de Indiana]

(1) Este centro de hematología hace una prueba de detección del virus de inmunodeficiencia humana (VIH) a la sangre de cada donante. (2) Este centro de hematología le informa al Departamento de Salud de Indiana el nombre y la dirección del donante de sangre cuando una prueba confirmatoria de la sangre del donante ratifica la presencia de anticuerpos contra el virus de inmunodeficiencia humana (VIH). (3) Una persona que imprudentemente, a sabiendas o intencionalmente dona (excluyendo las autodonaciones para trasplantes de células madre, otras donaciones autólogas o donaciones no dirigidas al centro de hematología para su distribución o uso), vende o transfiere sangre que contiene anticuerpos contra el virus de inmunodeficiencia humana (VIH) comete un delito según se describe en el artículo 35-45-21-1 del IC.